

ČERVA 01010081

GB FIVE FINGERS PROTECTIVE GLOVES

Basic information: Gloves with suede imitation palm, Spandex back, knuckle guards, Velcro tightening cuff and gel antivibration cushions on exposed areas. They are made in sizes 10. This is PPE category I, against minimum risks, meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Instructions for maintenance and use: Protect the gloves from radiant heat and the influence of chemical substances. After using remove coarse dirt using fine brush and leave the gloves loosely stretched at room temperature.

Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machine parts. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use damaged gloves. These gloves are simple personal protective equipment designed to protect only against minimal risks, the consequences of which can be duly predicted in advance by the user. They are not suitable for welding, handling chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50 °C. Intended only for short term or one-time use. In susceptible individuals, skin irritation may occur. Gloves cannot be washed or dry cleaned.

Transportation and storage: Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Store in dry, dark and ventilated place. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in when stored in suitable conditions.

Labeling:	Identification of the manufacturer	NIGRA - Name of the glove
	CE label of conformity	Cat.I – against the minimal risks 01010081 - Type of glove
	The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.	
	Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic	

AL DOREZA MBROJTËSE ME PESE GISHTA

Information base: Doreza imitim kamoshi, material elastik nga mbrapa, mbrojtese per grushtin, pellembe me material Velcro dhe jastek me xhel kundra vibrimit ne zonat e ekspozuara. Ata janë prodhur ne masen 10. Qjo është PPE kategori I, ndaj rrezikve minimale, plotëson kërkesat e Rregullores (BE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin: Mbroni doreza nga rrezet dhe ndikimi i substancave kimike. Pas përdorimit fshini me furçë papastëritë dhe lejini ato te shtrira ne temperaturë dhënie.

Kujdes: Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ekziston rrezë e rrezikut në pjesë të lëvizëse të makinës. Gjithmonë përdorni masaprotective dhe saftë dhe para çdo përdorimi kontrolloni gjendjen e dorezave. Ata janë prodhuar në masë 10. Kjo është PPE kategori I, ndaj rrezikve minimale, plotëson kërkesat e Rregullores (BE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin: Mbroni doreza nga rrezet dhe ndikimi i substancave kimike. Pas përdorimit fshini me furçë papastëritë dhe lejini ato te shtrira ne temperaturë dhënie.

Kujdes: Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ekziston rrezë e rrezikut në pjesë të lëvizëse të makinës. Gjithmonë përdorni masaprotective dhe saftë dhe para çdo përdorimi kontrolloni gjendjen e dorezave. Ata janë prodhuar në masë 10. Kjo është PPE kategori I, ndaj rrezikve minimale, plotëson kërkesat e Rregullores (BE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin: Mbroni doreza nga rrezet dhe ndikimi i substancave kimike. Pas përdorimit fshini me furçë papastëritë dhe lejini ato te shtrira ne temperaturë dhënie.

Kujdes: Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ekziston rrezë e rrezikut në pjesë të lëvizëse të makinës. Gjithmonë përdorni masaprotective dhe saftë dhe para çdo përdorimi kontrolloni gjendjen e dorezave. Ata janë prodhuar në masë 10. Kjo është PPE kategori I, ndaj rrezikve minimale, plotëson kërkesat e Rregullores (BE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin: Mbroni doreza nga rrezet dhe ndikimi i substancave kimike. Pas përdorimit fshini me furçë papastëritë dhe lejini ato te shtrira ne temperaturë dhënie.

Etiketim:	Identifikimi i prodhuesit	NIGRA - Emri i dorezës
	CE- Etiketë e konformitetit	Cat.I – kundër rrezikve minimale 01010081 - Lloji i dorezës
	Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.	
	Prodhuës: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke	

AZ BEŞBARMAQLI QORUYUCU ÖLÇÖKLER

Osas gôsterilçisi: Ovacu hissasi sını zamandaş hazırlanmış ölcöklar, arxa hissasi Spandex materialından, oynaqlanmış qorunması, çökmiş baglılana bilim üyarişqanlı iklığat makeları, yüklenməyə müröz qaqlan hissələrdə yumşaldıcı yastıqlar. 10 arası ölçüldə Bu, minimum risklərdə qarşı PPE kategoriya I, Tənzimləmə (AB) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 tələblərinə cavab verir.

Texniki qulluq və istisnam üzrə təlimat: Ölcökləri istifadə şüalanmasının və kimyavi maddələrin təsirindən qoruyun. İstifadədən sonra üzərindəki kir qatını yumşaq fırça vasitəsilə təmizləyin və ölcökləri əvvəlcədən döldüzdəndirərk, onları otaq temperaturunda saxlayın.

Xəbərdarlıq: Ölcöklərin avadanlıqları hərəkət etdikən hissələrinə ilısmak riski yarandıqlı halda, onlardan istifadə etməyin. Həmişə Sizin uyuğun gələn ölçüdə ölcöklərdən istifadə edin və hər istifadədən əvvəl onların vəziyyətini uylayın. Yararsız ölcöklərdən heç vaxt istifadə etməyin. Bu ölcökləri istifadəedilmə nəticələrini əvvəlcədən özə biləcəyi yalnız minimum risklərdən qorunmuş üçün hazırlanmış sadə fərdi qorunma vasitəsidir. Temperatur 50° C dərəcədən yüksək olan qaynaq, kimyavi maddələr, iti və qaynar aletlər ilə iş üçün yaramır. Qışaımdəddəti və ya bədənfəlik istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur. Çox həssas dəriyə sahib insanlar da ölcöklərdən istifadə edərkən qıcıqlanmasına səbəb ola bilər. Ölcökləri yumaq və kimyavi təmizləməyə müröz qaymaq olmaz.

Daşınma və saxlanma qaydası: Ölcökləri orijinal qablaşdırılmasında və ya plastik kisədə daşımaq lazımdır. Quru qarantılı və yaxşı havalandırılan yerdə saxlayın. Müvafiq şəraitdə istifadə edildikdə yararlılıq müddəti istehsal tarixindən etibarən 5 il təqil edir.

Markalanması:	İstehsalçının tiyfləşdirilmə nişanı	NIGRA – Ölcöklərin adı
	Uyğunluq nişanı	Ölcöklərin ölçüsü
	Uyğunluq nişanı	İstehsal tarixi (ay/il)
	Uyğunluq nişanı	Cat.I – minimum risklərdə qarşı 01010081 – ölcöklərin növü
	Uyğunluq bəyannaməsinin www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.	
	İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası	

BG ЗАЩИТНИ РАКЪВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Обща информация: Ръкавици с длан от изкуствен велур, гръб от Spandex, протектори на ставите, регулируем маншет с Velcro и антивибрационни възглавнички с гел на изложението зони. Предлагат се в размер 10. Това е ЛПС категория I, срещу минимални рискове, отговаря на изискванията на Регламента (ЕС) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Инструкция за поддръжка и използване: Пазете ръкавиците от лычиста топлина или въздействието на химични субстанции. След употреба почистете с четка и оставете свободно да изсъхнат при стайна температура.

Внимание: Ръкавиците не трябва да се използват там, където съществува опасност от захващането им от движещи се части на машини. Винаги използвайте ръкавици с правилен размер и преди всяко използване проверете тялото си за опасност. Никогa не използвайте повредени ръкавици. Тези ръкавици са обикновения модел ЛПС, разработени специално да защитават от минимални рискове, последствията от които могат да бъдат предвидени предварително от потребителят. Те не са подходящи за употреба при завършени дейности , работа с химикали, работа с остри или нагорещи предмети с температура превишаваща 50 °C. Препоръчително да се използват за кратък срок или еднократна употреба. Ръкавиците могат да предизвикат дразнене на кожата или алергична реакция при хора с чувствителна кожа, в такъв случай не използвайте ръкавиците повече. Ръкавиците не могат да се перат или чистят химически.

Транспорт и складиране: Транспортирайте ръкавиците в оригиналната опаковка или полнетилено чувал. Съхранявайте в сухо, проветриво и тъмно помещение. Срокът на складиране е 5 години от датата на производство, ако бъдат съхранявани при подходящи условия.

NIGRA

Маркировка:	Идентификация на производител	NIGRA – име на ръкавиците
	CE маркировка	размер на ръкавиците
	CE съответствие	дата на производство (година)
	Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.	Cat.I – категория 1, защита срещу минимални рискове
	Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия	01010081 – Код ръкавици

CZ PĚTIPRSTĚ OCHRANNĚ RUKAVICE

Зákladní informace: Rukavice z umělého semise v dlani, Spandexu na hřbetu s chráničí kloubů, s dvojitou stahovací manžetou na suchý zip a antivibračními polštářky na exponovaných místech. Vybrány je ve velikostech 10. Jedná se o OOP kategorii I proti minimálním rizikům, splňuje požadavky nařízení (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Návod na použití a údržbu: Rukavice chraňte před slálovým teplem a před vlivem chemických látek. Po použití hrubší nečistoty odstraňte jemným kartáčem a rukavice nechte volně rozložené při pokojové teplotě.

Upozornění: Používejte vždy správnou velikost rukavíc a před použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte poškozené rukavice. Tyto rukavice jsou jednoduše ochranný prostředek určený pro ochranu jen před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předpokládány. Nejsou vhodné pro svářčnický, pro manipulace s chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50 °C. Předpokládá se jejich jednorázové nebo krátkodobé použití. Rukavice nelze práni ani chemicky čistit. U přetěžlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky.

Přeprava a skladování: Přeppravovat v plastovém pytli nebo v původním kartonovém obalu. Skladovat v suchých, tmavých a větrných prostorách. Při vchodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Značení:

Identifikace výrobce	NIGRA - název rukavice
CE	velikost
CE	datum výroby (měsíc/rok)
CE	Cat.I - jen pro minimální rizika
CE	01010081 - typ rukavice

Prohlášení o shodě je uveřejněno na www.cerva.com/conformity.htm.

Prodávce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika

DE FÜNF FINGER-HANDSCHUHE

Grundinformationen: Handschuh mit Velour auf der Innenhandfläche, Spandex auf dem Handrücken, mit Gelenkschützer, doppelt abziehbarer Manschette und Klettverschluss und Gelkissen gegen Vibrationen an besonders beanspruchten Stellen.Erhältlich sind die Größen 10 laut. Dies ist die PSA der Kategorie I vor minimalen Risiken, erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Hinweise für Wartung und Nutzung: Schützen Sie die Handschuhe von Strahlungswärme und der Einfluss von chemischen Substanzen. Nach der Verwendung von grobem Schutz zu entfernen unter Verwendung von feinen Pinsel und Handschuhe lose bei Raumtemperatur gestreckt zu verlessen.

Achtung: Schutzhandschuhe sollten nicht verwendet werden, wenn es eine Gefahr des Verlangens in beweglichen Maschinenteilen werden. Verwenden Sie immer die richtige Größe und vor jedem Gebrauch, überprüfen Sie den Zustand der Schutzhandschuhe. Verwenden Sie niemals beschädigte Handschuhe. Diese Handschuhe sind als einfache persönliche Schutzausrüstung entwickelt, um nur gegen minimale Risiken zu schützen, können deren Folgen ordnungsgemäß im Voraus durch den Benutzer vorhergesagt werden. Sie sind nicht geeignet für das Schweißen, Umgang mit Chemikalien, scharfen und heißen Gegenständen mit einer Temperatur von über 50 ° C Vorgeschahne nur für kurzfristige oder einmalige Verwendung. Bei empfindlichen Personen kann es zu Hautreizungen auftreten. Handschuhe können nicht gewaschen oder chemisch gereinigt werden.

Transport und Lagerung: Schutzhandschuhe sollten in der Originalverpackung oder in einem Plastikbeutel transportiert werden. Shop in trockenen, dunklen und gut belüfteten Ort. Haltbarkeit beträgt 5 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung in, wenn in geeigneten Bedingungen gelagert.

Etikettierung:	Identifikation des Herstellers	NIGRA - Name des Handschuhs
	CE	Größe des Handschuhs
	CE	Herstellungsdatum (Jahr)
	CE	Cat.I - gegen die minimale Risiken
	CE	01010081 - Handschuhtyp
	Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.	
	Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechien	

DK BESKYTTELSHANSKSE FEM FINGER

Beskrivelse: Handske med imileret ruskind i håndfladen, Spandex op overhånd. Knoforsærkerk og med velcroklutning. Antivibration indsats på udsatte områder. Størrelse 10. Dette er PV af kategori I, mod de mindste risici, opfylder kravene af Forordning (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Vedligeholdelse og brug af beskyttelseshandsker: Beskyt handskene mod strålevarme. Må ikke udsættes for organiske opløsningsmidler, dampe, smøremidler, fedt, mineralolier eller vand. Fjern groft snavs med en børste og lad handsker tørre fri, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.

Advarsel: Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindele. Beskyttelsefunktioner er kun gældende på håndfladen af handskene. Brug altid korrekt handskes størrelse og undersøg handskens tilstand før hver brug. Brug aldrig slidte, eddelagte eller på anden måde beskadigede handsker. Handsken er ikke beregnet til svejsning, håndtering af kemiske produkter, skarpe eller varme emner med temperatur højere end 50° C. Handsken er kun beregnet til kort tids brug eller engangsbrug. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handskene ikke længere benyttes.

Transport og opbevaring: Handsker skal opbevares i originalemballage. Opbevares bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

Mærkning:	Identifikation af leverandør	NIGRA – Navn på handske
	CE	Størrelse
	CE	Produktion (måned/år)
	CE	Cat.I – minimum minimale risici
	CE	01010081 - Type af handske
	Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.	
	Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet.	

EE KAITSEKINDAD

Informatsioon: kindastel on seeministhaav peopesa, spandexist käesalg, tugevdatud sõrmekuid. Kõrpsuga kinditult raudmeesga, kindastel ulatub vibratsiooni vähendav Velcro täidis sõrmestelteni. Suurus 10. See on IKV I. kategooria, käitselt minimaalseste riskide eest, vastab määruse (EL) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 nõudele.

Kasutusjuhised: ealike kindaid otseste kuumuse ja kemikaali järele eest. Peale kasutamist kasutage õhline missest harja abil ja jätke kindad toatemperatuurile kuivama.

Hoiatus: Kindaid ei tohi kasutada liikuvate masinadea läheduses. Kasutage alati teie sobivat suurus ja kontrollige enne iga kasutat kindaste seisukorda. Ärge kasutage kahjustunud kindaid. Need kindad on valmistatud vähimaisest minimaalseid riskide, mida kasutaja oskab ise ette aimata. Kindad ei ole sobilikud keemiatimiseks, kemikaalidega töötamiseks, teravate ja kuumade (üle 50°C) esemetega töötamiseks. Kindad on mõeldud lühiajaliseks või lühikordseks kasutamiseks. Kindad võivad põhjustada tundlikkust ja nahaärritust. Kindaid ei tohi pesta ega keemiliselt puhastada.

EN 420	CE	Transport ja ladustamine: Kindaid tuleb transportida originaalpakendis või kilekotis, ladustada kuivana, pimedas ja ventileeritud ruumis. Kaslustaseg on 5 aastat peale tootmiskuupeala (kindaid tuleb hoida nõutud tingimustes).
Märgitus:	Tootja	NIGRA – kinda nimetus
	CE	kinda suurus
	CE	tootmiskuupeal (kuu / aasta)
	CE	Cat.I – riskihinnang
	CE	01010081 – tootekood
	vastavus	Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.
	Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi	

ES GUANTES DE SEGURIDAD DE CINCO DEDOS

Información básica: Guantes de piel de ante artificial en la palma, Spandex en el dorso con protectores de articulaciones, con puño doble ajustable con velcro y con almohadillas anti-vibratorias en los puntos expuestos. Se fabrican en la talla 10. Esta es la EPI de categoría I, contra los riesgos mínimos, cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Manual de uso y mantenimiento: Proteja los guantes del calor radiante, no los exponga a disolventes orgánicos o sus vapores. Retire la suciedad gruesa con cepillo, enjuague con agua y deje secar a temperatura ambiente.

Advertencia: Use siempre el tamaño correcto y controle la condición de los guantes antes de cada uso. No use guantes dañados. Los guantes proporcionan protección únicamente contra riesgos mínimos cuyas consecuencias pueden ser oportunamente previstas por el usuario. No son adecuados para soldadura, manipulación de sustancias químicas u objetos afilados o con temperaturas que superen los 50°C. Se presume uso único o de corto plazo. Pueden causar irritación en pieles sensibles. Se prohíbe el lavado y la limpieza en seco.

Transporte y almacenamiento: Los guantes se deben transportar en su embalaje original o en una bolsa de plástico. Deben ser almacenados en un entorno seco y fresco, a resguardo de la luz directa del sol. La vida útil es de 5 años a partir de la fecha de producción, en condiciones adecuadas.

Marcas:	Identificación del fabricante	NIGRA - nombre
	CE	talle
	CE	fecha de producción (mes/año)
	CE	Cat.I – solo para riesgos mínimos
	CE	01010081 – tipo de guante
	marca de conformidad	La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm.
	Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa	

FI VIISISORMISET SUOJAKSINEET

Perusteet: Käsinetot tekokannanahkaisella kannosella, spandex-kankaisella kannosella ja rystysosuilla, tarrahaahalla kiistettävällä kaksiosaisrakenteella ja tärinä- ja vaimentavilla tyynyillä tärinäelle alttiiksi joutumisaa paikkoissa. Valmistetaan kokoina 10. Tämä on lukan I Henkilönsuojain minimaalista riskeltä suojaamiseen, täyttää Asetuksen (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 vaatimukset.

Käyttö- ja huolto-ohje: Suojaa käsinettä lämpösäteilyltä ja kemiallisten aineiden vaikutukselta. Käytön jälkeen poista karkeat epäpuhtaudet pehmeällä harjalla ja jätä käsineet vapaasti levitetyiksi huoneenlämpötilassa.

Huomautus: Käytä aina sopivan kokoisia käsinettä ja tarkasta niiden kunto ennen käyttöä. Älä koskaan käytä vahingoittuneita käsinettä. Näitä käsinet ovat vain minimaalista riskeltä, jotka käyttäjät voi havaita ennakolta, suojaukseen tarkoitettu yksinkertainen henkilökohtainen suojaavina. Ne eivät sovellu ihtaisukseen tai kemiallisten aineiden tai terävien tai lämpötilaltaan yli 50°C olevien esineiden käsittelyyn. Niden käytön oletetaan olevan kertaluonteista tai lyhytaikaisena. Käsinettä ei saa pestä kemiallisesti tai koneessa. Herkkähoisilla henkilöillä on ihon ärtyminen mahdollista.

Kuljetus ja varastointi: Kuljeta käsinettä muovipussissa tai alkupeäräisessä kartonkipakkauksessa. Varastoi kuivassa, pimeässä ja tuuletetussa tilassa. Sopivissa varastointiolosuhteissa on varastointiaika vähintään 5 vuotta.

Merkinnät:	Valmistajan tunnistie	NIGRA - käsinteen nimi
	CE	Koko valmistusjärjokhta (kuukausi/vuosi)
	CE	Cat.I - vain minimaalisia riskejä varten
	CE	01010081 - käsinen tyyppi
	Vaatimustenmukaisuusvaakuutus	on käytettävissä osoitteessa
	www.cerva.com/conformity.htm.	
	Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsekin tasavalta	

FR GANTS DE PROTECTION DES 5 - DOIGTS

Description du gant: Gants en velours artificiel au niveau de la paume, Spandex au dos avec protection des articulations, avec poignet double de serrage à velcro et coussinets antivibratoires aux endroits exposés. Les tailles disponibles sont: 10. Il s'agit d'un EPI de catégorie I, protection contre des risques minimes, satisfait aux exigences du Règlement (UE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Nettoyage et entretien: Protége les gants contre la chaleur radiante et des produits chimiques. Après l'utilisation on peut effacer les impuretés grossières sur le gant avec une brosse fine.

Avertissement: Gants ne doivent pas être utilisés s'il y a un risque d'emmêlement avec des pièces de machine en mouvement. Il faut toujours utiliser la taille correcte et vérifier l'état des gants avant chaque utilisation. N'utilisez jamais de gants endommagés. Ces gants sont des équipements de protection individuelle tout simple pour se protéger contre des risques minimes dont les conséquences peuvent correctement prévues par l'utilisateur. Ces gants ne sont pas approprié pour la soudure, produits chimiques, pointu ou objets chauds avec une température supérieure à 50°C. Ce gant est utile exclusivement pour des périodes courtes ou breves tenure. I gants non possono essere lavate neppure puliti chimicamente. Possono provocare irritazione cutanea alle personeipersensibili.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans un emballage original ou dans un sac en plastique et être conservé dans un endroit sec, sombre et aéré. La durée de conservation est de cinq ans à compter de la date de la fabrication.

L'étiquetage:	Identification du fabricant	NIGRA – Le nom du gant
	CE	La taille du gant
	CE	L'année de fabrication(mois/année)
	CE	Cat.I – A risques minimes
	CE	01010081 – Le type de gant
	La déclaration de conformité est disponible sur le site	
	www.cerva.com/conformity.htm.	
	Le fabricant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque	

GR ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΩΝ ΓΑΝΤΙΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ CE I

Βασικές πληροφορίες: Γάντια με παλάμη από τεχνητό σουέτ , Spandex πλάτη, προφλακτικά αρθρώσεις, ρυθμιζόμενο σφιχτό με χρίστς στην μανίερα και αντικραδασιακά μεμβράνες στο ζώλο στις εκτεθειμένες επιφάνειες. Είναι κατασκευασμένα σε μέγεθος 10. Πρόκειται για την EΠΠ κατηγορία I κατά ελάχιστων κινδύνων που πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Οδηγίες για την συντήρηση και την χρήση: Προστατίστε τα γάντια από ακτινοβολούμενη θερμότητα και την επηροή υγρών υλικών υμών. Μετά από την χρήση απομακρύντε την τραχύτητα με βρωμική χρησιμοποιώντας λεπτή βούρσα και αφήστε τα γάντια ελεύθερα να στεγνώσουν σε κατάλληλο δωμάτιο.

Προειδοποίηση: Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια αν υπάρχει κίνδυνος επικίνδυνης ή κινούμενης μέρη μηχανών. Χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό μέγεθος και πριν από κάθε χρήση ελέγξτε την κατάσταση των γαντιών. Μην χρησιμοποιείτε γάντια φθαρμένα. Τα γάντια αυτά είναι απλά εργαλεία προσωπικής προστασίας, σχεδιασμένα για την προστασία από ελάχιστους κινδύνους, τις συνέπειες των οποίων ο χρήστης μπορεί να προβλέψει δένοντας εκ των προτέρων. Δεν είναι κατάλληλα για συγκρούσεις, χειρισμό χημικών και χειρισμό ακυριών ή καυτών αντικειμένων σε θερμοκρασία άνω των 50°C. Προορίζονται για χρήση μικρού χρόνου ή για μία φορά. Σε ευαίσθητα άτομα, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος. Τα γάντια δεν πλένονται και δεν καθαρίζονται με στερεό καθαρισμό.

Μεταφορά και φύλαξη: Τα γάντια πρέπει να μεταφέρονται στο αρχικό τους χώρο κοντά ή σε πλαστική σακούλα. Αποθηκεύονται σε ξηρό, σκοτεινό και αεριζόμενο χώρο. Η διάρκεια ζωής τους είναι κατ'ελάχιστο 5 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής των αν αποθηκεύονται σε κατάλληλες συνθήκες.

Ετικέτα:	Ταυτότητα κατασκευαστή	NIGRA – Όνομα του γαντιού
	CE	Μέγεθος του γαντιού
	CE	Ημερομηνία κατασκευής(μήνας / έτος)
	CE	Cat.I – μόνο ελάχιστοι κίνδυνοι
	CE	01010081 – Τύπος του γαντιού

Ετικέτα συμμόρφωσης
Η Δήλωση Συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη μετά στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.cerva.com/conformity.htm.

Κατασκευαστής: CERVA GROUP a.s., Průmyslov

ČERVA 01010081



RU ОХРАННЫЕ ПЕРЧАТКИ

Описание: Перчатки с искусственной замшей на ладонях, Spandexom на тыльной стороне, двойной регулируемой манжетой на лптушке и гелевыми антивибрационными вкладышами. Производятся в размере 10. Это СИЗ категории I, против минимальных рисков, удовлетворяет требованиям Регламента (EC) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Инструкция по пользованию: Избегайте контакта перчаток с тепловым излучением и химикалиями. Сильное загрязнение удалите при помощи мягкой щетки, перчатки оставьте в горизонтальном положении при комнатной температуре.

Предупреждение: Всегда используйте перчатки, подходящие по размеру, перед использованием убедитесь в надлежащем состоянии перчаток. Не пользуйтесь повреждёнными перчатками. Перчатки предназначены для защиты от минимальных рисков, заранее ожидаемых пользователем. Не пригодны для сварочных работ, для манипуляции с химикалиями, острыми или горячими предметами (температура выше 50°C). Предполагается одноразовое или кратковременное использование. Не стирать, не подвергать химической чистке. У пользователей с повышенной чувствительностью может проявиться аллергическая реакция. Без ограничений по здоровью, возрасту и физиологическим особенностям.

Транспортировка и хранение: Перчатки должны быть транспортированы в оригинальной картонной упаковке или в полиэтиленовом пакете, необходимо хранить в сухих, прохладных помещениях, вдали от прямых солнечных лучей. Срок годности составляет минимально 5 лет с даты изготовления при хранении в соответствующих условиях.

Маркировка:		
	CE	CE
	EAC	EAC

Декларация соответствия доступна на www.cerva.com/conformity.htm.

Производитель: CERVA GROUP a.s., Прологис Парк Прага – Аэропорт, павильон DC2 , Прумьслова 483, 25261 Енеч, Чешская Республика. Сделано в Пакистане

SE SKYDDSHANDSKAR MED FEM FINGRAR

Grundläggande information: Handskarna är tillverkade av konstmocka i handflatan, spandex på handryggen och med en dubbla åtdragbara muddar med kardborreband och antivibrationskuddar på utsatta områden. De är tillverkade i storlekarna 10. Detta är PSU kategori I, mot minimala risker, uppfyller kraven i Förordningen (EG) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Instruktioner för underhåll och användning: Skydda handskarna mot strålningsvärme och påverkan av kemiska ämnen. Efter användningen ta bort grov smuts med en fin pensel och lämna handskarna lätt utsträckta i rumstemperatur.

Varning: Handskarna får inte användas om det finns en risk för dem att fastna i rörliga maskindelar. Använd alltid rätt storlek och kontrollera handskarnas skick före varje användning. Använd aldrig skadade handskar. Handskarna är en enkel personlig skyddsutrustning endast avsedda att skydda mot minimala risker, vars konsekvenser vederbligen kan förutses i förväg av användaren. De är inte lämpliga för svetsning, hantering av kemikalier, vassa eller heta föremål med en temperatur högre än 50° C. Endast avsedda kortvarig eller engångsanvändning. Hos känsliga individer, kan hudirritation uppstå. Handskar skall inte tvättas i maskin eller kemtvättas.

Frakt och förvaring: Handskar bör fraktas i originalförpackningen eller i en plastpåse. Förvaras på en torr, mörk och ventilerad plats. Hållbarheten är 5 år från tillverkningsdatum vid förvaring under lämpliga förhållanden.

Märkning:		
	CE	CE
	EAC	EAC

Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com/conformity.htm.

Tillverkare: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE

Osnovne informacije: Rokavice so na dlani iz imitacije semiša, zgornji del iz elastana, zaščita členkov, manšeta na ježka in antivibracijske gel blazinice na izpostavljenih delih. Narejene v velikosti 10. To je OVS, I. kategorije, proti minimalnim nevarnostim, izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Navodilo za vzdrževanje in uporabo: Zaščitte rokavice pred radiantno toploto in vplivi kemikalij. Po uporabi z nežno ščetko odstranite umazanijo in jih spravite izravnane na sobni temperaturi.

Opozorilo: Rokavice niso primerne za rokovanje z napravami, kjer obstaja nevarnost, da se ob vrtenju naprave rokavica lahko zagozdi. Vedno uporabljajte primerno velikost rokavice in pred uporabo preverite stanje rokavice. Nikoli ne uporabljajte poškodovane rokavice. Rokavica spada med osnovno varovalno opremo za zaščito pred minimalnimi tveganji, ki jih uporabnik lahko sam predvidi. Niso primerne za varjenje, rokovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti s temperaturo nad 50 °C. Primerne za krajšo uporabo oz. enkratno uporabo. V določenih primerih lahko povzročí iritacije kože. Niso primerne za pranje in sušenje v stroju.

Transport in skladiščenje: Transport rokavic naj se vrši v originalni embalaži ali plastičnih vrečkah. Skladiščite v suhem, temnem in zračnem prostoru. Rok uporabnosti za prodajo je 5 let od datuma proizvodnje, v primeru, da je izdelek primerno skladiščen.

Označevanje:		
	CE	CE
	EAC	EAC

Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani www.cerva.com/conformity.htm.

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

SK OCHRANNÉ RUKAVICE PĀĀPRSTOVÉ

Základné informácie: Rukavice z umelého semišu v dlani, Spandexu na chrbte s chráničmi kĺbov, s dvojitou sťahovacou manžetou na suchý zips, s gélóvými antivibračnými vankúšikmi na exponovaných miestach.. Vyrábajú sa vo veľkostiach č.10. Jedná sa o kategóriu I OOP proti minimálnym rizikám spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavíc: Rukavice chránime pred sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu agresívnych látok. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime jemne kefou, vystríme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote.

Upozornenia: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zváranie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ani chemické čistenie nie je možné. U precitlivých osôb sa nevylučuje podráždenie pokožky.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v igelitových obaloch a kartónoch. Skladovať v tmavom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

NIGRA

Vysvetlenie značenia:		
	CE	CE
	EAC	EAC

Výrobca: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika

Splnomocnenec výrobcu pre SR: ČERVA Slovensko s.r.o., Prologis Park – hala 20, Diaľničná cesta 10C, 903 01, Senec, Slovakia

TR BEŞ PARMAKLI KORUYUCU ELDİVEN

Ana bilgiler: Eldivenin avuç yüzü suni süetten yapılmıştır, arka tarafında ise Spandex kullanılmıştır. Bilek korumalı, çiftli cırtlı manşet, ağırlık yerlerinde yumuşatma petleri. Üretilen bedenler – 10. Bu KKD kategorisi I, minimum rizikolara karşı, 2016/425 numaralı direktife (AB), EN 420:2003+A1:2009 uygundur.

Kullanım ve bakım kılavuzu: Eldiveni salınlımlı sıcaklıklardan koruyunuz. Organik eriticilere ve onların buharlarına, yağlara ve mineral yağlara maruz bırakılmamalıdır. Kullanımdan sonra kaba kirleri fırça ile temizleyiniz ve su ile yıkayarak oda sıcaklığında yayarak kurutunuz. Eldivenleri kimyasal olarak temizlemek mümkün değildir

Uyarı: Her kullanımdan önce daima doğru eldiven boyutunu kullanın ve eldiven durumunu inceleyin. Hiç bir zaman zarar görmüş eldiven kullanmayınız. Bu eldivenler sadece kullanıcı tarafından sonuçları önceden tahmin edilebilecek rizikolardan minimum korunma amaçlı basit kişisel korumadır. Kaynak işleri, kimyasal maddelerle, keskin veya 50°C den daha sıcak materyallerle manipülyasyon için uygun değildirler. Tek kullanım veya kısa süreli kullanım içindir. Eldiven yıkanamaz ve kimyasal olarak temizlenemez. Hassas kişilerde cilt tahrişleri oluşabilir.

Taşıma ve depolama: Plastik torbalarda veya orijinal karton ambalajlarda taşınmalıdır. Kuru, karanlık ve havalandırılan yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun depolama koşullarında depolama ömrü üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

Sembölu:		
	CE	CE
	EAC	EAC

Uygunluk beyanına tarihinden itibaren www.cerva.com/conformity.htm adresinde ulaşılabilir.

Üretici: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti.

EN 420

